

[free web hosting](#) | [free hosting](#) | [Business Web Hosting](#) | [Free Website Submission](#) | [shopping cart](#) | [php hosting](#)



## Herencia Cristiana

### HAL LINDSEY

#### EL PADRE DEL SIONISMO APOCALIPTICO CRISTIANO

[Vuelva al Indice](#)

[Continue 2. La Hermenéutica Literaria del Designio Divino](#)

#### 1. La Importancia de Hal Lindsey para el Sionismo Cristiano

Hal Lindsey es indudablemente el más influyente de todos los Sionistas Cristianos del siglo XX. Aunque raras veces citado por otros, sin embargo él ha sido descrito por Time como el 'Jeremías para esta Generación', y por el New York Times como 'El autor más vendido de la década.(1)' Su editor más nuevo lo describe como 'El Padre del Movimiento Moderno de la profecía de la Biblia, (2) Y, 'El profesor de profecía más conocido en el mundo.(3)' Al parecer él es uno de los muy pocos autores que han tenido tres libros al mismo tiempo en la lista del New York Times más vendidos.-(4)

Este capítulo explorará la importancia de Hal Lindsey dentro del Sionismo Cristiano, su hermenéutica del designio Divino, opinión no convencional de profecía y la escatología, su Sionismo apocalíptico distintivo y su postura contra el antisemitismo.

Lindsey reconoce que 'el futuro es un gran negocio(5), 'Y ha demostrado que el axioma es verdadero. Él es un escritor prolífico, autor de por lo menos veinte libros en 27 años, la mayor parte de los cuales tratan explícita o implícitamente con una interpretación del designio Divino de la profecía futura, bíblica y el Sionismo Cristiano.(6) Él es anfitrión en sus propios programas de radio (7) televisión, conduce viajes regulares a Tierra Santa pro- israelíes, y por la suscripción pone disponible un periódico de Inteligencia Cristiana llamado la Cuenta Regresiva (Countdown) así como las Instrucciones de Inteligencia Internacional. (8) Lindsey, junto al colega Sionista, Grant Jeffries, conduce un programa de noticias semanal, Instituciones de Inteligencia Internacional en la estación de televisión fundamentalista Red de Emisoras Trinidad.(9)

El libro más famoso de Lindsey, The Late Great Planet Earth (El Último Gran Planeta Tierra) ha sido descrito por el New York Times como 'el mejor vendido N°1 de no-ficción de la Década.' Ha atravesado más de 108 ediciones con ventas, hacia 1993, de más de 18 millones de copias en inglés, con estimaciones que varían entre 18-20 millones de copias más en 54 idiomas extranjeros. (10)

A pesar de los cambios dramáticos del mundo desde su publicación en 1970, Lindsey mantiene que el escenario profético y apocalíptico representado en el libro es bíblicamente exacto y por lo tanto permanece en la impresión en su forma original no revisada. Las Ventas aumentaron 83 % durante agosto y septiembre de 1990 entre temores en los Estados Unidos de que Saddam Hussein arrastrara al mundo a la guerra mundial total. Paul Van Duinen, un ejecutivo de los editores de Lindsey, admitió, ' A menudo nosotros vemos durante una crisis que la gente da vuelta hacia Dios y las cosas espirituales más activamente. ' (11)

La popularidad de Lindsey puede ser atribuida a una combinación de factores que incluyen su estilo de escritura legible, periodístico, su imaginativa, si bien apocalíptica, insistencia en que los acontecimientos contemporáneos geopolíticos son el cumplimiento de la profecía bíblica y, sobre todo, su afirmación categórica de que el fin del mundo es inminente.

Lo que hace distintivas las escrituras de Lindsey, sin embargo, es que como J. N. Darby<sup>(12)</sup> Y C. I. Scofield (13), él

1. La Importancia de Hal Lindsey para el Sionismo Cristianoo

reclama con seguridad que su interpretación de la Biblia muestra qué pasará en el futuro.

Hoy, casi antes de que yo termine de explicar una tendencia en desarrollo - ésto es ya un hecho cumplido. (14)

Este libro describe más detallada y explícitamente que ningún otro, justo lo que pasará a la humanidad y a la Tierra, no a mil años de ahora, sino durante nuestra vida, de verdad en esta misma generación. (15)

En este libro fascinante de no-ficción, el padre de profecía Bíblica de nuestros días rompe " el Código del Apocalipsis " y descifra mensajes ocultados por mucho tiempo, sobre el futuro del hombre y el destino de la tierra. (16)

Hal será su guía de un viaje glacial de los futuros campos de batalla del mundo como la Gran Tribulación, pronosticado hace más de dos mil años por profetas del Viejo y Nuevo Testamento, comienza a revelarse, Ud. encontrará a los líderes mundiales que llevarán al hombre al borde mismo de extinción y examinarán las causas de la situación global en curso – todo lo que significa lo, que dentro de poco ocurrirá, y como va a resultar. (17)

Como Darby, Lindsey afirma que las interpretaciones por sus novelas fueron reveladas directa y personalmente por Dios.

Creo que el Espíritu de Dios me dio una perspicacia especial, no sólo en cómo Juan describió lo que en realidad experimentó, sino también en cómo este fenómeno entero codificó las profecías para que pudieran ser totalmente entendidas sólo cuando su cumplimiento se acercaba... piadosamente busqué una confirmación para mi teoría del código del Apocalipsis... (18)

Su popularidad sin embargo puede, también en parte tener que ver con su tendencia a revisar aquellas predicciones a la luz de cambiar acontecimientos mundiales. Así por ejemplo la Batalla Final (1994) es esencialmente una re escritura no reconocida de The Late Great Planet Earth (El último Gran Planeta Tierra)' (1970); Apocalypse Code (El código del Apocalipsis) (1997) es una re escritura de There is a new World Coming ( hay un Nuevo Mundo Viniendo)' (1973); Y Planet Earth 2000 A.D. (Planeta Tierra 2000 D.C.) (1994, y 1996) son ambas revisiones de Countdown to Armageddon (Cuenta regresiva a Armagedon) (1980). Planet Earth: The Final Chapter (Planeta Tierra: Capítulo Final) es, (1998) la última versión de la Serie Planet Earth (Planeta Tierra).

Un buen ejemplo de las revisiones proféticas de Lindsey concierne al futuro de los Estados Unidos. En Año de Cristo 2000 del Planeta Tierra. Lindsey expresamente atrae la atención hacia una profecía hecha en “El Último Gran Planeta Tierra” como la evidencia de su exactitud profética. Una comparación, sin embargo, muestra que él ha editado la predicción de la subversión comunista que no ocurrió.

El Último Gran Planeta Tierra	Planeta Tierra 2000 D.C.
<p>Los Estados Unidos no sostendrán su posición presente de liderazgo en el mundo occidental; económicamente, el líder futuro será Europa Occidental. El caos político interno causado por la rebelión estudiantil y la subversión Comunista comenzaran a erosionar la economía de nuestra nación. La carencia de principios morales por parte de los ciudadanos y líderes van a debilitar tanto la ley y el orden público que finalmente resultara un estado de anarquía. La capacidad militar de los Estados Unidos, aunque actualmente sea la más poderoso del mundo, ya ha sido neutralizada porque nadie tiene el coraje de usarla con decisión. Cuando colapse la economía, entonces así lo harán los militares. (19)</p>	<p>" Los Estados Unidos no sostendrán su posición presente de liderazgo en el mundo occidental, " escribí en El último Gran Planeta Tierra.</p> <p>" La carencia de principio moral por parte de los ciudadanos y líderes debilitara tanto la ley y el orden público que resultará finalmente un estado de anarquía. La capacidad militar de los Estados Unidos, aunque es actualmente la más poderosa en el mundo, ya ha sido neutralizada porque nadie tiene el coraje para usarla con decisión. Cuando colapse la economía, así lo harán los militares. ¡" Recuerde la gente, estas palabras han sido escritas en 1969, no en los años 1990! (20)</p>

Sin el acceso a todos los libros de Lindsey uno no necesariamente sería consciente de que él ha adaptado su material para encajar con el mundo cambiante ya que él raras veces reconoce sus fuentes o usa notas a pie de página. La Introducción a dos de sus libros sirve como un buen ejemplo. Leyendo Planeta Tierra - Año 2000 D.C. (1994), uno es conducido a creer esto, y no la Cuenta Regresiva a Armagedon de 1980 (1981), fue la consecuencia muy esperada a El Último Gran Planeta Tierra (1970).

1. La Importancia de Hal Lindsey para el Sionismo Cristiano

Cuenta Regresiva a Armagedon (1980)	Planeta Tierra 2000 D.C.
<p>Desde El último Gran Planeta Tierra he pensado escribir otro libro sobre cómo la profecía se relaciona con acontecimientos actuales.</p> <p>Pero sólo recientemente me sentí obligado a hacerlo así. Tantas cosas que han ocurrido durante los pasados 10 años, están tan directamente relacionados con la profecía que ahora siento una urgente, hasta desesperada obligación de actualizar a los lectores.</p> <p>El objetivo de este libro no es simplemente mostrar cuáles profecías se han realizado desde que el último gran salió en 1970, sin embargo. Aún que es más importante intentar analizar qué ocurrirá en la década en que acabamos de entrar...</p> <p>La década de los años 1980 muy bien podría ser la última década de la historia como lo sabemos. (21)</p>	<p>Mientras tanto, durante 25 años me (resistí) la empresa titánica de escribir un libro que iría más allá de donde acababa El último Gran Planeta Tierra, sobre todo porque acontecimientos proféticamente significativos ocurrían tan rápidamente, no estuve seguro de cómo un libro podría hacer justicia al tema. En vez de enfocarme en la escritura de los libros de profecía que podrían ser anticuados cuando alcanzaran las tiendas, dediqué mi atención a los programas de radio y televisión, cintas de vídeo y audio y un periódico mensual de noticias y profecías.</p> <p>Sólo ahora, como la humanidad se acerca al tercer milenio, siento cómo el Espíritu Santo me ha proporcionado la perspectiva apropiada – la gran imagen por así decirlo - de las experiencias que explotan en la mente del mundo moderno...</p> <p>Este libro no habla extensamente del pasado, mira al futuro. Como estamos tan cerca del final, de las etapas climáticas de la historia mundial, es bastante más fácil hoy para el estudiante de la profecía de la Biblia, ver con alguna exactitud qué viene después...</p> <p>Estoy seguro... El Segundo Advenimiento ocurrirá dentro de pocos años próximos - probablemente en su vida. (22)</p>

Con la década de los años 1980 llegando al final, y el Segundo Advenimiento todavía un poco lejos, Lindsey también tuvo que revisar el título si permaneciera en impresión. Sin reconocer que él había vuelto a escribir el libro, Lindsey cambió a su editor e implicó que el Planeta Tierra del Año 2000 de Cristo. Era en realidad la secuela de El último Gran Planeta Tierra. Pasados 10 años, y con el nuevo Milenio acercándose rápido, la fecha ha sido quitada totalmente del título de la última edición, Planeta Tierra, el Capítulo Final.(23)

Lindsey también hace uso del material publicado previamente en sus libros posteriores. Párrafos y oraciones No atribuidos de trabajos más tempranos reaparecen con regularidad. Así por ejemplo, en dos libros no relacionados, publicados solamente con un año de diferencia, las mismas oraciones se repiten.

Planeta Tierra del Año 2000 de Cristo. (1994)	La Batalla Final (1995)
<p>La mayor amenaza a la libertad y a la paz mundial hoy - es el fundamentalismo Islámico... Trágicamente, la única superpotencia del mundo restante - los Estados Unidos - han respondido a esta amenaza monumental, emprendiendo un proceso de desmilitarización suicida unilateral, de velocidad e imprudencia sin precedente. Como advierten las Escrituras, el Oeste dice alegremente ' la Paz y la seguridad '... (24)</p> <p>Como nos dice la Biblia, la disputa sobre Jerusalén y las fronteras de Israel nunca serán resueltas por ningún acuerdo de paz, ni ningún golpe diplomático</p>	<p>... la mayor amenaza a la libertad y la paz mundial hoy - es el fundamentalismo Islámico... Trágicamente, la única superpotencia restante del mundo para el momento - los Estados Unidos - ha respondido a esta amenaza monumental emprendiendo un proceso de desmilitarización suicida de dimensiones sin precedentes. Como advirtieron las Escrituras, el Oeste alegremente dice ' Paz y seguridad '...</p> <p>Como nos dice la Biblia, la disputa sobre Jerusalén y las fronteras de Israel nunca serán ubicadas por ningún acuerdo de paz, ni ningún golpe diplomático fenomenal.-(34)</p>

fenomenal. (25)

Ahora mismo, mientras Ud. lee esto, se hacen preparativos para reconstruir el Tercer Templo. (26)

La gente, los pasos de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo, ya puede oírse cómo Él se acerca a las puertas de cielo para volver. (27)

¡' Tierra para la Paz! ' Es el grito oído ' alrededor del mundo. (28)

... el mundo árabe ha tenido éxito en enmarcar el debate sobre el Medio Oriente como una lucha entre Palestinos oprimidos y judíos poderosos, pesadamente armados... (29)

Encabezando lo que evolucionará como una confederación de 10 naciones estará un hombre de tal magnetismo y poder impulsará que se convirtiera en el mayor dictador que el mundo haya conocido... (30)

Hay un dictador potencial que espera tras bambalinas en algún sitio en Europa quien hará que Adolfo Hitler y Josef Stalin parezcan a niños del coro. Ahora mismo él se prepara a tomar su trono, inflamando su alma con visiones de lo que será capaz de hacer para la humanidad con sus magníficos esquemas e ideas revolucionarias. (31)

No habrá paz en Medio Oriente mientras el mundo acaricie las visiones imaginarias de los árabes de dividir y conquistar Jerusalén.

La Paz sólo sería posible, si, por algún milagro, los árabes comprendieran que sus ambiciones de hegemonía militar y económica sobre Israel eran ilusorias. No sostenga su aliento... el mundo árabe ha estado acertado en enmarcar el debate sobre Medio Oriente como una lucha entre Palestinos oprimidos y judíos poderosos, pesadamente armados... (32)

Ahora mismo, mientras Ud. lee esto, se hacen preparativos para reconstruir el Tercer Templo... (35)

Realmente, los pasos de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo, ya pueden ser oídos mientras Él se acerca a las puertas del cielo para volver. (36)

¡' Tierra para la paz! " Es el grito oído ' alrededor del mundo. (37)

Como las naciones Musulmanas han sido exitosas en enmarcar el debate sobre el Medio Oriente como una lucha entre Palestinos oprimidos y judíos poderosos, pesadamente armados... (38)

Y encabezando a esta confederación de 10 naciones estará un hombre de tal magnetismo y poder que él se convertirá en el mayor dictador que el mundo haya conocido. (39)

Hay un dictador potencial que espera tras bambalinas en algún sitio en Europa quien hará que Adolfo Hitler y Josef Stalin parezcan niños del coro. Ahora mismo él se prepara a tomar su trono, inflamando su alma con visiones de lo que él será capaz de hacer para la humanidad con sus magníficos esquemas e ideas revolucionarias. (40)

No habrá paz en Medio Oriente mientras el mundo acaricie las visiones imaginarias de los árabes de dividir y conquistar Jerusalén y de conducir a todos los judíos al mar. La Paz sólo sería posible, si, por algún milagro, los árabes comprendieran que sus ambiciones de hegemonía militar y económica sobre Israel eran ilusorias. Pero no sostenga su aliento... porque el mundo árabe ha estado acertado en enmarcar el debate sobre Medio Oriente como una lucha entre Palestinos oprimidos y judíos poderosos, pesadamente armados... (41)

En una ocasión en "la Batalla Final" (1995), Lindsey hasta uso del mismo material en capítulos subsecuentes.

Israel afronta la presión mundial como nunca antes. Como las naciones Musulmanas han estado acertadas enmarcar el debate sobre Medio Oriente como una

Israel afronta la presión mundial como nunca antes. Como el mundo árabe ha estado acertado enmarcar el debate sobre Medio Oriente como una lucha entre

lucha entre Palestinos oprimidos y judíos poderosos, pesadamente armados. Israel está precipitadamente cerca de comprometer de sus propias necesidades de seguridad. (42)

Palestinos oprimidos y judíos poderoso, pesadamente armados. Israel está peligrosamente cerca de comprometer sus propias necesidades de seguridad. (43)

Al criticar al clero por ponerse al día en ' El evangelio de salvar- la- tierra, ' Lindsey revela algo de su valoración de sí mismo.

No me juzguen mal. Nadie puede negar que la tierra afronta crisis ecológicas graves. Probablemente no hay nadie en la iglesia que haya hecho más que yo en llamar la atención de millones.-(44)

Sobre este hecho no hay duda de que Lindsey ha tenido un impacto profundo y durable sobre la escena americana así como británica cristiana. De verdad, la influencia popular Cristiano Sionista tal como Lindsey la ha tenido, hasta en los círculos políticos americanos, es destacada por Don Wagner quien reclama esto ya en 1980,

La elección de Ronald Reagan introdujo no sólo la administración mas pro Israelita en la historia sino que dio puestos políticos prominentes a varios Cristianos Sionistas... Una vez que la Administración de Reagan abrió la puerta, se dio a importantes televangelistas y escritores Evangélicos Cristianos Sionistas un acceso directo a Miembros de gabinete y al presidente. El Reverendo Jerry Falwell, el televangelista Cristiano Sionista Miguel Evans y el autor Hal Lindsey entre ellos. (45)

' Los Seminarios de la Casa Blanca se hicieron un rasgo regular de la administración de Reagan poniendo a Lindsey en contacto personal directo con líderes nacionales y del Congreso. Lindsey posteriormente se convirtió en un consultor sobre asuntos del Medio Oriente no sólo para el Pentágono, sino también para el Gobierno israelí.(46)

## NOTAS

<sup>1</sup> Hal Lindsey, *The 1980's: Countdown to Armageddon* (New York, Bantam, 1981), p. 179.

<sup>2</sup> Hal Lindsey, *The Final Battle* (Palos Verdes, California, Western Front, 1995), back cover.

<sup>3</sup> Hal Lindsey, *The Apocalypse Code* (Palos Verdes, California, Western Front, 1997), back cover.

<sup>4</sup> Lindsey, 1980's., p. 179

<sup>5</sup> Hal Lindsey, *The Late Great Planet Earth* (London, Lakeland, 1970), p. 16.

<sup>6</sup> Hal Lindsey, *The Late Great Planet Earth* (London, Lakeland, 1970); *Satan is Alive and Well on Planet Earth* (London, Lakeland, 1973); *There's A New World Coming, A Prophetic Odyssey* (Santa Ana, California, Vision House, 1973); *The Liberation of Planet Earth* (London, Lakeland, 1974); *The World's Final Hour: Evacuation or Extinction?* (1976); *The 1980's: Countdown to Armageddon* (New York, Bantam, 1981); *The Promise* (Eugene, Oregon, Harvest House, 1982); *The Rapture: Truth or Consequences* (New York, Bantam, 1983); *The Terminal Generation* (New York, Bantam, 1983); *A Prophetic Walk Through the Holy Land* (Eugene, Oregon, Harvest House, 1983); *Israel and the Last Days* (Eugene, Oregon, Harvest House, 1983); *Combat Faith* (1986); *The Road to Holocaust* (New York, Bantam, 1989); *Planet Earth-2000 A.D.* (Palos Verdes, California, Western Front, 1994); *The Final Battle* (Palos Verdes, California, Western Front, 1995); *Planet Earth-2000 A.D. Rev. Edn.* (Palos Verdes, California, Western Front, 1996); *Amazing Grace* (Palos Verdes, California, Western Front, 1996); *Blood Moon* (Palos Verdes, California, Western Front, 1996); *The Apocalypse Code* (Palos Verdes, California, Western Front, 1997); *Planet Earth: The Final Chapter* (Beverly Hills, California, Western Front, 1998); *International Intelligence Briefing* (Palos Verdes, California, HLM), monthly journal.

<sup>7</sup> Lindsey's weekly radio programme is called 'Week in Review' and is aired by several Christian radio stations. <http://www.audiocentral.com/rshows/weekinview/default.html>

<sup>8</sup> For more information see <http://www.iib-report.com/>

<sup>9</sup> <http://www.iib-report.com/>

<sup>10</sup> Lindsey, Road., p. 195. For other statistics see George Marsden, *Understanding Fundamentalism and Evangelicalism* (Grand Rapids, Eerdmans, 1991) p. 77, and Michael Lienesch, *Redeeming America: Piety and Politics in the New Christian Right* (Chapel Hill, North Carolina, North Carolina Press, 1993), p. 311. See also Gary Friesen, 'A Return Visit,' *Moody Monthly* (May 1988), p. 30; Lindsey's latest publisher, Western Front, is more conservative referring to 'a dozen books with combined world sales of more than 35 million.' Lindsey, *The Final Battle* (Palos Verdes, California, Western Front, 1995), p. xiii & back cover.

<sup>11</sup> National & International Religion Report (22 October 1990), p. 1, cited in Gary Demar, *Last Days Madness, Obsession of the Modern Church* (Atlanta, Georgia, American Vision, 1997), p. 196.

<sup>12</sup> J. N. Darby, "Evidence from Scripture for the passing away of the present dispensations' *Collected Writings.*, *Prophetic I, Vol II.* p. 108.

<sup>13</sup> C. I. Scofield, *What do the Prophets Say?* (Philadelphia, The Sunday School Times Co, 1918), pp. 18-19.

<sup>14</sup> Lindsey, *Planet.*, Rev. Edn. p. 3

<sup>15</sup> Lindsey, *Final.*, p. xiii

<sup>16</sup> Lindsey, *Apocalypse.*, back cover.

<sup>17</sup> Lindsey, *Planet Earth The Final Chapter*, back cover.

<sup>18</sup> Lindsey, *Apocalypse.*, p. 37. Compare with Darby, *Collected Writings.*, *Prophetic I, Vol. II.* pp. 6-7, 108.

<sup>19</sup> Lindsey, *Late.*, p. 184.

<sup>20</sup> Lindsey, *Planet.*, pp. 15-16.

<sup>21</sup> Lindsey, *1980's.*, p. 7.

<sup>22</sup> Lindsey, *Planet.*, p. 3.

<sup>23</sup> Hal Lindsey, *The Late Great Planet Earth* (London, Lakeland, 1970); *The 1980's: Countdown to Armageddon* (New York, Bantam, 1981); *Planet Earth-2000 A.D.* (Palos Verdes, California, Western Front, 1994); *Earth-2000 A.D. Rev. Edn.* (Palos Verdes, California, Western Front, 1996); *Planet Earth: The Final Chapter* (Beverly Hills, California, Western Front, 1998).

<sup>24</sup> Lindsey, *Planet.*, p. 171.

<sup>25</sup> Lindsey, *Planet.*, pp. 162, 164.

<sup>26</sup> Lindsey, *Planet.*, p. 156.

<sup>27</sup> Lindsey, *Planet.*, p. 160.

<sup>28</sup> Lindsey, *Planet.*, p. 149.

<sup>29</sup> Lindsey, *Planet.*, p. 310.

<sup>30</sup> Lindsey, *Planet.*, p. 232.

## 1. La Importancia de Hal Lindsey para el Sionismo Cristiano

<sup>31</sup> Lindsey, Planet., pp. 232, 235.

<sup>32</sup> Lindsey, Planet., p. 310.

<sup>33</sup> Lindsey, Final., p. 5.

<sup>34</sup> Lindsey, Final., p. 93.

<sup>35</sup> Lindsey, Final., p. 103.

<sup>36</sup> Lindsey, Final., p. 108.

<sup>37</sup> Lindsey, Final., p. 118.

<sup>38</sup> Lindsey, Final., p. 116.

<sup>39</sup> Lindsey, Final., p. 163.

<sup>40</sup> Lindsey, Final., p. 165.

<sup>41</sup> Lindsey, Final., pp. 260-261.

<sup>42</sup> Lindsey, Final., p. 116.

<sup>43</sup> Lindsey, Final., p. 261. In his last book, Planet Earth, The Final Chapter, the page numbers in the index do not correspond to the chapters in the book.

<sup>44</sup> Lindsey, Planet., p. 32.

<sup>45</sup> Wagner, Beyond., p. 5.

<sup>46</sup> Wagner, Beyond., p. 4.

[Vuelva al Indice](#)

[Continue 2. La Hermenéutica Literaria del Designio Divino](#)



**[Visite HERENCIA CRISTIANA](#)**

**[ESCRIBEME](#) | [INDICE](#) | [Odio Cristiano](#) | [Terrorismo Cristiano](#) | [Cristianismo de Actualidad](#)**

**[http://www.geocities.com/greenman\\_92553](http://www.geocities.com/greenman_92553)**

**Ultima Actualizacion Septiembre 20, 2002**

**por greenman\_92553 - Elias Bernard**

**COPYRIGHT- TODOS LOS DERECHOS  
RESERVADOS**